

WASHINGTON, TENEMOS UN PROBLEMA: EL PRESIDENTE HENRY FONDA Y EL TELÉFONO ROJO EN FAIL SAFE (1964).

## Apretar el botón

POR RODRIGO FRESÁN

ada vez más seguido y con mejor fortuna, escritores realistas se van de vacaciones a las playas de la ciencia-ficción para tratar sin límites sus obsesiones más queridas y sus temores menos deseados. Así—desde hace tiempo, por citar algunos ejemplos dispersos—firmas como Gilbert K. Chesterton, Gore Vidal, Doris Lessing, John Updike, Aldous Huxley, Don DeLillo, Michel Houellebecq, E. L. Doctorow, George Orwell, Douglas Coupland y la reciente ganadora del Booker Prize Margaret Atwood viajan al futuro como forma de escape y de cárcel al mismo tiempo.

A mediados de los '80 y en plena excitación y efervescencia del belicismo reaganiano, el escritor inglés Martin Amis (1949) publicó una serie de cinco relatos y una introducción marcados a fuego por una preocupación por el holocausto atómico y reunidos bajo el sugestivo título de Los monstruos de Einstein.

En el ensayo que abría la puerta, Amis reflexionaba: "¿Cuál es la única provocación para el uso de armas nucleares? Armas nucleares ¿Cuál es el blanco prioritario para las armas nucleares? Armas nucleares ¿Cuál es la única defensa establecida contra armas nucleares? Armas nucleares ¿Cómo prevenimos el uso de armas nucleares? Con la amenaza de usar armas nucleares. Y no podemos deshacernos de las armas nucleares por las armas nucleares... Estoy podrido de ellas. Estoy podrido de las armas nucleares. Me producen náuseas, náuseas clínicas... No puedo evitar el preguntarme cómo será después... Supongan que sobrevivo... ¿Por qué me la paso pensando en estas cosas?".

Las preocupaciones de Amis probaron no ser tan urgentes e inmediatas pero nunca se sabe. Ahí están los arsenales de las dos grandes potencias a la espera de una señal y un dedo que presione el botón. Allá, un país fundamentalista anuncia que ya puede salir a jugar a la bomba loca.

Nos guste o no, desde aquel amanecer atómico en Los Alamos, todos somos radiactivos.

"Los inmortales", relato que cierra el terrorífico pequeño gran libro de Amis especula –a la vez que, según su autor, homenajea a Borges y a Rushdie– con uno de los temas favoritos del género: el día después de la noche más larga y, uh, malas noticias. A Bush le gusta usar sombrero de cowboy.

# Los inmo

POR MARTIN AMIS

aya perspectiva. Pronto toda la gente se habrá ido y me quedaré para siempre solo. Con tanta radiación solar los seres humanos que aún circulan se encuentran en muy mal estado, sin contar los problemas de inmunidad, el régimen a base de ratas y cucarachas y cosas por el estilo. Son los últimos; pero no pueden durar mucho (claro que intenta decírselo a ellos). Aquí están de nuevo; tambaleando, se asoman a mirar el infierno del atardecer. Todos padecen enfermedades y delirios. Todos se creen que son... Pero dejemos en paz a los pobres hijos de perra. Ahora me siento libre para desnudar mi secreto.

Soy el inmortal.

Hace un tiempo incresblemente largo que estoy por aquí. Si el tiempo es dinero, yo soy el úl-timo de los grandes derrochadores. Y, sabéis, cuando uno ha estado en circulación tanto tiempo como yo, la escala diurna, ese número de veinticuatro horas, puede empezar a demolerte el ánimo. Yo intenté buscar un esquema más amplio. Y tuve mis éxitos. Una vez me mantuve despierto siete años seguidos. Sin siquiera una siesta. Qué mareo, amigo. Por otro lado, esa vez que es-tuve enfermo en Mongolia dormí durante toda una década. Sin nada que hacer, de paseo por un oasis del Sahara, me rasqué el ombligo durante dieciocho meses. En una ocasión -cuando no había nadie alrededor- me la estuve meneando un verano entero. Hasta los inalterables cocodrilos me envidiaban los baños en los ríos sin tiempo. Francamente, no había mucho más que hacer. Pero al fin interrumpí estos experimentos y con mansedumbre me uní a la rutina noche-día. Me pareció que necesitaba dormir. Me pareció que necesitaba hacer las cosas que al parecer necesita hacer la gente. Cortarme las uñas. Comparecer ante el vaso y la bacía de afeitar. Ir a la peluquería. Todas esas distracciones. No me extraña que nunca haya terminado nada.

Nací, o aparecí o me materialicé o despunté, cerca de la ciudad de Kampala, Uganda, en Africa. Claro que Kampala todavía no existía, y Uganda tampoco. Africa tampoco, si vamos al caso, porque en aquellos tiempos todas las masas de tierra estaban unidas. (Tuve que esperar hasta el siglo veinte para verificar muchas de estas cosas.) Pienso que debo de haber sido un dios falso o algo así; cabe concebir que llegué de un planeta que se regía por un reloj diferente. De todos modos nunca llegué muy lejos. Aunque larga, mi vida ha sido en todos los sentidos fútil. Tuve que parar el carro durante un buen rato antes de que aparecieran seres humanos con los que tratar. El mundo todavía se estaba enfriando. Me pasé toda la geología sentado, esperando que llegara la biología. Solía canturrear junto a esos estanques tios donde empezó la vida sembrada desde el espacio. Sí, allí estaba yo, alentándoos desde la línea de banda. Pues tenía instintos gregarios y me sentía terriblemente solo. Y hambriento.

Entonces se manifestaron las plantas, lo cual significó un simpático cambio y ciertos tipos ru-dimentarios de animales. Pasado un tiempo comprendí y me hice carnívoro. Me convertí en un cazador prodigioso en parte por autodefensa. (No era tanto una cuestión de supervivencia como que a nadie le gusta que lo huelan, lo desgarren y lo mastiquen, todo al mismo tiempo.) No había animal que pudiera soñarse que yo no fuera capaz de matar. También tenía mascotas. Era una forma de vida al aire libre muy saludable, aunque no demasiado estimulante. Yo anhelaba... reciprocidad. Pero si pensé que el período pérmico era lo peor, fue sólo porque aún no me había tocado vivir el triásico. No puedo deciros lo aburrido que era. Y entonces, antes de que pudiera darme cuenta -esto habrá sido alrededor del 6.000.000 a. de C.- vino la primera Edad de Hielo (no oficial) y tuvimos que empezar todos

de nuevo, más o menos desde la línea de largada. Las Edades de Hielo, admito, fueron golpes considerables a mi moral. Uno sabía cuándo se acercaban: solía haber una especie de espectáculo cósmico de luces y luego, con demasiada frecuencia, una espantosa borrasca deimpactos retardados; luego polvo, y bellos crepúsculos; por fin, la oscuridad. Ocurrían regularmente, cada 70.000 años justos. Guiándose por ellas uno podía poner el re-loj en hora. La primera Edad de Hielo acabó con los dinosaurios; eso al menos dice la teoría. Yo sé que no fue así. Podrían haberse salvado si se hubieran apretado el cinturón y hubiesen sido sensa tos. Los trópicos eran bastante calurosos y sombríos, cierto, pero perfectamente habitables. No, los dinosaurios se lo buscaron: eran una pandilla lamentable. Son las películas de aventuras sobre el mundo perdido las que dicen la verdad sobre su muerte. Încresblemente estúpidos, incresblemente quisquillosos; e increíblemente grandes. Y siempre buscando camorra. El lugar parecía un patio de peleas. Yo, por supuesto, ya había descubierto el fuego, de modo que comía bien. Hamburguesas todas las noches.

ahora mismo al paso y diré que me encontraba de lo más dispuesto a marcharme. No es que estuviera especialmente deprimido o algo así. Sin duda no estaba tan deprimido como ahora. De hecho acababa de emerger de una resaca de cinco años y el futuro se me aparecía luminoso. Pero el planeta estaba en un estado desesperante en aquel entonces y yo no quería participar más. Quería irme. Nada se las había arreglado nunca para matarme, y comprendí que la única oportunidad radicaba en el impacto directo de un misil. Yo soy cósmico (en tiempo), pero también lo son las armas nucleares (en poder). Si un misil no consigue borrarme del mapa, me decía, pues bien, na-da lo conseguirá. Sólo tenía una seria duda. Eldespliegue de moda por entonces consistía en detonaciones de tapiz en la escala de los cien kilotones. Personalmente yo hubiese preferido algo mayor, digamos algo así como un megatón. Había perdido el barco. Debería haber aprovechado la oportunidad en los días de las pruebas atmosféricas. Solía morderme los codos pensando en la hija de puta de sesenta megatones que los soviéticos habían probado en Siberia. Sesenta millones

polvo. Los aprecio, por supuesto, pero no sirven de gran compañía. Están profundamente enfermos y profundamente locos. A medida que menguan, que declinan y se marchitan, parecen ir adoptando grandes ideas sobre sí mismos. Entre nosotros, yo tampoco me siento como una lechuga. Tengo buen aspecto, el mismo que solía tener; pero sin duda hubo tiempos en que me sentí mejor. Mi trato con las enfermedades, dicho sea de paso, es como sigue: las contraigo, me hacen daño y todo eso, y no obstante nunca resultan fatales. Se van, o yo me adapto. Para daros un ejemplo, hace setenta y tres años que tengo sida. Sencillamente no me lo puedo sacudir de encima.

Falta una hora para que amanezca y las estrellas todavía brillan con su nuevo afilado esplendor. Los seres humanos ya vuelven a las casas. Algunos caerán en un sueño tembloroso. Otros se reunirán junto a la artesa contaminada y hablarán todo el día de sus patrañas. Yo me demoraré afuera un rato más, solo, bajo el inmortal calen-

dario del cielo.

La antigüedad clásica fue interesante (calculo

El Apocalipsis sucedió en el año 2045 d. de C. Cuando tuve la certeza de que se acercaba fui directamente al centro de la acción: Tokio.

La primera hornada de hombres-mono fue una carga enorme en lo que a mí concernía. En cierto modo me agradó verlos, pero en general era un lío. ¿Tanta evolución para eso? Hubo una época de brutalidad antes de que llegaran a algo, e incluso entonces siguieron siendo ansiosos y paranoicos. Yo, con mi casita, mis trajes de piel, mi cara bien afeitada y mis barbacoas, sobresalía. De vez en cuando me convertía en objeto de odio, o de adoración. Pero ni siquiera los amistosos me servían de algo. Ugh. Ij. Akk ¿Qué nombre se le da a semejante conversación? Y cuando al fin mejoraron, y me hice unos cuantos amigos y empecé a tener relaciones con las mujeres, sobrevino un descubrimiento espantoso. Yo había pensado que iban a ser diferentes, pero no. Todos envejecían y morían, como mis mascotas.

Como están muriendo ahora. Todos muriendo alrededor de mí.

Al principio todos aquí nos alegramos cuando el mundo comenzó a entibiarse. Nos alegró que las cosas se iluminaran. El invierno siempre es duro; pero de algún modo el invierno nuclear es especialmente sombrío. Hasta yo llegué a cansarme de una noche que duró tres años (y Nueva Zelanda, me parece a mí, está bastante muerta incluso en las mejores épocas). Por un tiempo la gran fiebre fue tomar el sol. Pero luego la cosa pasó de la raya hacia el otro lado. Empezó a ponerse cada vez más caluroso, o más bien hubo un cambio en la naturaleza del calor. No daba la sensación de ser luz de sol. Más bien parecía un gas o un líqui-do: parecía lluvia, muy fina, muy caliente. Y los edificios, por lo que se notaba, no la rechazaban de la manera adecuada, ni siquiera aquellos que tenían techo. La gente dejó de adorar al sol y se hizo adoradora de la luna. La vida se volvió nocturna. Ellos están de lo más animados, teniendo en cuenta la situación, y se compadecen más de los otros que de sí mismos. Supongo que es una suerte que no puedan predecir lo que se viene.

Pobres mortales, me dan pena. No son capaces

de hacer nada en absoluto con esa fiera fundida que hay en medio del cielo. Se enfrentaron con la ira, después se enfrentaron con el frío; y ahora los están nuclearizando de nuevo. Los está renuclearizando, multinuclearizando el lento reactor del sol.

El Apocalipsis sucedió en el año 2045 d. de C. Cuando tuve la certeza de que se acercaba fui di-rectamente al centro de la acción: Tokio. Saldré

de toneladas de TNT: está claro que ni siquiera yo me habría salvado...

Alquilé una habitación en el último piso del Century Inn, cerca de la torre de Tokio, bien en el centro de la ciudad. Esta vez quería colocarme en primera fila. Me pareció que en el hotel estaban contentos con el cliente. Los negocios no parecían ir viento en popa. Todo el mundo sabía que el final comenzaría allí, igual que un siglo atrás. Y a esa altura, de cualquier modo, las ciudades estaban muriendo en todas partes... Por la noche hice estallar mi dinero. Soborné al guardia del piso y me franqueó el acceso a la azotea: el sueño final. La ciudad se contorsionaba de pánico. Yo me contorsionaba de esperanza. Si esto suena egoísta, pido excusas ¿Pero a quién? Cuando oí las sirenas gimiendo en el aire me puse de pie de un salto y permanecí inmóvil, desnudo, en puntas de pie, con los brazos extendidos. Y luego ocurrió, como si le abrieran la cremallera al universo.

En primer lugar debo haber absorbido una buena cantidad de radiación inmediata, que más tarde me provocaría tremendas jaquecas. En seguida pensé que Dionisio me estaba haciendo cosquillas hasta matarme. Al mismo tiempo, me apabullaron la onda electromagnética y la embestida térmica. Por las partículas radiactivas no tenéis que preocuparos. Hacedme caso, es la menor de las dificultades. Pero el calor es otra cosa. Son unas temperaturas capaces de convertir a un ser humano en una sombra en la pared. Hasta yo me resequé un poco. Aunque ahora pueda bromear (eso sí que era calor, madre mía; uf, vaya bochorno), en el momento confieso que me alarmé. Yo no podía respirar y se me nubló la vista -otro detalle importante: no me morí, pero al menos me desmayé-. Y por un buen rato, pues cuando me desperté había desaparecido todo. Me había pasado durmiendo todo el estallido, la conflagración, el tifón mortífero. Físicamente me sentía bien. Físicamente me encontraba, como se dice, en forma. Mi resaca había desaparecido por completo. Pero en todos los demás aspectos sentía un desacostumbrado decaimiento. Sí, estaba infinitamente deprimido. Todavía lo estoy. Oh, finjo alegría, pongo cara de ánimo; pero a menudo pienso que esta depresión no acabará nunca, que me durará hasta el fin de los tiempos. No se me ocurre nada que tenga buenas posibilidades de levantarme el ánimo. Pronto la gente desaparecerá

y me quedaré solo para siempre. Son gente de arena, gente de polvo, gente de



que acabo de dar un buen salto, pero no es mucho lo que os perdéis). Fue en la Roma de Calíguladonde me di cuenta de que tenía un problema de alcoholismo. Empecé a pasar más y más tiempo en Cercano Oriente, donde siempre había animación. Le tomé la medida a las reglas maestras de la economía y florecí como comerciante mediterráneo. Para mí las largas excursiones de ida y vuelta a las Indias no eran nada del otro mundo. Me fue bien pero no fabulosamente y hacia el siglo diez había vuelto a recalar en Europa Central. Juzgándolo ahora, da la impresión de que cometí un error ¿Sabéis cuál fue mi perío-do favorito? Sí: el Renacimiento. Estuvisteis realmente bien. Para ser sincero, me sorprendisteis. Yo me había pasado bostezando quinientos años de plagas, religión y talento nulo. La comida era espantosa. Nadie tenía buen aspecto. El arte y las artesanías apestaban. Entonces: ¡bum! Y encima todo al mismo tiempo. Me encontraba en Oslo cuando me enteré de lo que estaba ocurriendo. Dejé todo y me subí al primer barco que zarpaba para Italia, aterrorizado de perdérmelo. Ah, era el paraíso. Cuando esos tipos pintaban una pared,

## Los inmortales

aya perspectiva. Pronto toda la gente habrá ido y me quedaré para siempre solo. Con tanta radiación solar los seres humanos que aún circulan se encuentran en muy mal estado, sin contar los problemas de inmunidad, el régimen a base de ratas y cucarachas y cosas por el estilo. Son los úlrimos: pero no pueden durar mucho (claro que intenta decírselo a ellos). Aquí están de nue tambaleando, se asoman a mirar el infierno del arardecer Todos padecen enfermedades y delirios. Todos se creen que son... Pero dejemos en paz a los pobres hijos de perra. Ahora me siento libre para desnudar mi secreto. Soy el inmortal.

Hace un tiempo incresblemente largo que estoy por aquí. Si el tiempo es dinero, yo soy el úl-timo de los grandes derrochadores. Y, sabéis, cuando uno ha estado en circulación tanto tiemno como vo. la escala diurna, ese número de reinticuatro horas, puede empezar a demolerte el ánimo. Vo intenté buscar un esquema más amplio. Y tuve mis éxitos. Una vez me mantuve des pierto siete años seguidos. Sin siquiera una siesta. Qué mareo, amigo. Por otro lado, esa vez que esnive enfermo en Mongolia dormí durante toda una década. Sin nada que hacer, de paseo por un oasis del Sahara, me rasqué el ombligo durante dieciocho meses. En una ocasión -cuando no había nadie alrededor- me la estuve meneando un me envidiaban los baños en los ríos sin tiempo. Francamente, no había mucho más que hacer. Pero al fin interrumpí estos experimentos y con mansedumbre me uní a la rutina noche-día. Me pareció que necesitaba dormir. Me pareció que necesitaba hacer las cosas que al parecer necesita hacer la gente. Corrarme las uñas. Comparecer ante el vaso y la bacía de afeitar. Ir a la peluquería. Todas esas distracciones. No me extraña que nunca hava terminado nada

Nací, o aparecí o me materialicé o despunté, cerca de la ciudad de Kampala, Uganda, en Africa. Claro que Kampala todavía no existía, y Uganda tampoco. Africa tampoco, si vamos al caso, porque en aquellos tiempos todas las masas de tierra estaban unidas. (Tuve que esperar hasta el siglo veinte para verificar muchas de estas cosas.) Pienso que debo de haber sido un dios falso o algo así; cabe concebir que llegué de un planeta que se regía por un reloj diferente. De todos modos nunca llegué muy lejos. Aunque larga, mi vida ha sido en todos los sentidos fúril. Tuve que parar el carro durante un buen rato antes de que aparecieran seres humanos con los que tratar. El mundo todavía se estaba enfriando. Me pasé toda la geología sentado, esperando que llegara la biología. Solía canturrear junto a esos estanques tibios donde empezó la vida sembrada desde el espacio. Sí, allí estaba vo, alentándoos desde la línea de banda. Pues tenía instintos gregarios y me sentía terriblemente solo. Y hambriento

Entonces se manifestaron las plantas, lo cual significó un simpático cambio y ciertos tipos rudimentarios de animales. Pasado un tiempo comprendí y me hice carnívoro. Me convertí en un cazador prodigioso en parte por autodefensa. (No era tanto una cuestión de supervivencia como que a nadie le gusta que lo huelan, lo desgarren y lo mastiquen, todo al mismo tiempo.) No había animal que pudiera soñarse que yo no fue ra capaz de matar. También tenía mascotas. Era una forma de vida al aire libre muy saludable, aunque no demasiado estimulante. Yo anhela-ba... reciprocidad. Pero si pensé que el período pérmico era lo peor, fue sólo porque aún no me había tocado vivir el triásico. No puedo deciros lo aburrido que era. Y entonces, antes de que pudiera darme cuenta -esto habrá sido alrededor del 6.000.000 a. de C.- vino la primera Edad de Hielo (no oficial) y tuvimos que empezar todos

Las Edades de Hielo, admito, fueron golpes considerables a mi moral. Uno sabía cuándo se acercaban: solía haber una especie de espectáculo cósmico de luces y luego, con demasiada frecuencia, una espantosa borrasca deimpactos retardados; luego polvo, y bellos crepúsculos; por fin, la oscuridad. Ocurrían regularmente, cada 70.000 años loi en hora. La primera Edad de Hielo acabó con los dinosaurios; eso al menos dice la teoría. Yo sé que no fue así. Podrían haberse salvado si se hubieran apretado el cinturón y hubiesen sido sensatos. Los trópicos eran bastante calurosos y sombríos, cierto, pero perfectamente habitables. No, los dinosaurios se lo buscaron: eran una pandilla mundo perdido las que dicen la verdad sobre su nes. Personalmente yo hubiese preferido algo muerte. Incresblemente estúpidos, incresblemente quisquillosos; e increíblemente grandes. Y siempre buscando camorra. El lugar parecía un patio de peleas. Yo, por supuesto, ya había descubierto el fuego, de modo que comía bien. Hamburguesas

acción: Tokio.

modo me agradó verlos, pero en general era un

lío. :Tanta evolución para eso? Hubo una época

de brutalidad antes de que llegaran a algo, e inclu-

so entonces siguieron siendo ansiosos y paranoi-

cos. Yo. con mi casita, mis traies de piel, mi cara

bien afeitada y mis barbacoas, sobresalía. De vez

en cuando me convertía en objeto de odio, o de

adoración. Pero ni siquiera los amistosos me ser-

vían de algo. Ugh. Ij. Akk ; Qué nombre se le da a

semejante conversación? V cuando al fin mejora-

ron, v me hice unos cuantos amigos y empecé a

descubrimiento espantoso. Yo había pensado que

iban a ser diferentes pero no Todos enveiecían v

Como están muriendo ahora. Todos muriendo

Al principio todos aquí nos alegramos cuando

el mundo comenzó a entibiarse. Nos alegró que

las cosas se iluminaran. El invierno siempre es du-

ro: pero de algún modo el invierno nuclear es es-

pecialmente sombrío. Hasta vo llegué a cansarme

de una noche que duró tres años (y Nueva Zelan-

da, me parece a mí, está bastante muerta incluso

en las mejores épocas). Por un tiempo la gran fie-

bre fue tomar el sol. Pero luego la cosa pasó de la

vez más caluroso, o más bien hubo un cambio en

raya hacia el otro lado. Empezó a ponerse cada

la naturaleza del calor. No daba la sensación de

ser luz de sol. Más bien parecía un eas o un líqui.

do: parecía lluvia, muy fina, muy caliente. Y los

edificios, por lo que se notaba, no la rechazaban

de la manera adecuada, ni siquiera aquellos que

tenían techo. La gente deió de adorar al sol y se

hizo adoradora de la luna. La vida se volvió noc-

turna. Ellos están de lo más animados, teniendo

en cuenta la situación, y se compadecen más de

los otros que de sí mismos. Supongo que es una

suerte que no puedan predecir lo que se viene.

de hacer nada en absoluto con esa fiera fundida

que hay en medio del cielo. Se enfrentaron con la

están nuclearizando de nuevo. Los está renucleari-

zando, multinuclearizando el lento reactor del sol

Cuando tuve la certeza de que se acercaba fui di-

rectamente al centro de la acción: Tokio. Saldré

El Apocalipsis sucedió en el año 2045 d. de C.

ira, después se enfrentaron con el frío: y ahora los

Pobres mortales, me dan pena. No son capaces

tener relaciones con las mujeres, sobrevino un

morían, como mis mascotas.

alrededor de mí

El Apocalipsis sucedió en el año 2045 d. de C. Cuando tuve

la certeza de que se acercaba fui directamente al centro de la

La primera hornada de hombres-mono fue una de toneladas de TNT: está claro que ni siquiera

carga enorme en lo que a mí concernía. En cierto vo me habría salvado

de nuevo, más o menos desde la línea de largada. ahora mismo al paso y diré que me encontraba de lo más dispuesto a marcharme. No es que es tuviera especialmente deprimido o algo así. Sin duda no estaba tan deprimido como ahora. De hecho acababa de emerger de una resaca de cinco años y el futuro se me aparecía luminoso. Pero el planeta estaba en un estado desesperante en aquel entonces y yo no quería participar más. Quería justos. Guiándose por ellas uno podía poner el re- irme. Nada se las había arreglado nunca para matarme, y comprendí que la única oportunidad radicaba en el impacto directo de un misil. Yo soy cósmico (en tiempo), pero también lo son las armas nucleares (en poder). Si un misil no consigue borrarme del mapa, me decía, pues bien, nada lo conseguirá. Sólo tenía una seria duda. Eldespliegue de moda por entonces consistía en delamentable. Son las películas de aventuras sobre el tonaciones de tapiz en la escala de los cien kilotomayor, digamos algo así como un megatón. Había perdido el barco. Debería haber aprovechado la oportunidad en los días de las pruebas atmosféricas. Solía morderme los codos pensando en la hija de puta de sesenta megatones que los soviéticos habían probado en Siberia. Sesenta millones

Alquilé una habitación en el último piso del

el centro de la ciudad. Esta vez quería colocarme

en primera fila. Me pareció que en el hotel esta-

ban contentos con el cliente. Los negocios no pa-

atrás. Y a esa altura, de cualquier modo, las ciuda-

des estaban muriendo en todas partes... Por la no-

che hice estallar mi dinero. Soborné al guardia del

piso y me franqueó el acceso a la azotea: el sueño

me contorsionaba de esperanza. Si esto suena ego-

(sta pido excusas Pero a quién? Cuando of las si-

renas gimiendo en el aire me puse de pie de un salto y permanecí inmóvil, desnudo, en puntas de

pie, con los brazos extendidos. Y luego ocurrió,

En primer lugar debo haber absorbido una

tarde me provocaría tremendas jaquecas. En seguida pensé que Dionisio me estaba haciendo

cosquillas hasta matarme. Al mismo tiempo, me

apabullaron la onda electromagnética y la embes-

tida térmica. Por las partículas radiactivas no te-

resegué un poco. Aunque ahora pueda bromear

el tifón mortífero. Físicamente me sentía bien.

Físicamente me encontraba, como se dice, en

to. Pero en todos los demás aspectos sentía un

desacostumbrado decaimiento, Sí, estaba infini-

tamente deprimido Todavía lo estoy Oh finio

Son gente de arena, gente de polvo, gente de

alegría, pongo cara de ánimo: pero a menudo

y me quedaré solo para siempre.

buena cantidad de radiación inmediata, que más

como si le abrieran la cremallera al universo

final. La ciudad se contorsionaba de pánico. Yo

recían ir viento en popa. Todo el mundo sabía

que el final comenzaría allí, igual que un siglo

Century Inn. cerca de la torre de Tokio, bien en

de gran compañía. Están profundamente enfermos y profundamente locos. A medida que menguan, que declinan y se marchitan, parecen ir adoptando grandes ideas sobre sí mismos. Entre nosotros, yo tampoco me siento como una lechuga. Tengo buen aspecto, el mismo que solía tener; pero sin duda hubo tiempos en que me sentí mejor. Mi trato con las enfermedades, dicho sea de paso, es como sigue: las contraigo, me hacen daño rodo ero y no oberante nunca resultan farales Se van o vo me adanto. Para daros un ejemplo. hace setenta y tres años que tengo sida. Sencillamente no me lo puedo sacudir de encima.

Falta una hora para que amanezca y las estrellas rodavía brillan con su nuevo afilado esplendor. Los seres humanos ya vuelven a las casas. Algunos caerán en un sueño tembloroso. Otros se unirán junto a la artesa contaminada y hablarán rodo el día de sus patrañas. Yo me demoraré afuera un rato más, solo, bajo el inmortal calen-

La antigüedad clásica fue interesante (calculo

víamos dentro de una obra maestra. Al mismo tiempo, a mi entender, había algo de ominoso. Yo advertía que, en todo sentido, erais capaces de cualquier cosa. Y después del Renacimiento ;con qué me encuentro? Con el Racionalismo y la Revolución Industrial. Crecimiento, progreso, la gran estampida petroquímica. Justo cuando penaba que no podía haber siglo más tonto que el diecinueve, se presenta el veinte. Os juro, el planera entero parecía estar representando un certamen de estupidez. Yo ya veía entonces cómo iba a acabar la historia humana. Cualquiera podía verlo. No había alternativas.

Mis intentos de suicidio se remontan a la Edad Media. Me lo pasaba tirándome de las montañas v números así. Piedras al cuello, etcétera, Nunca daban resultado. Jesús, he hecho de pararrayos más veces de las que puedo recordar, y he vivido para contarlo. (Una vez me dio un meteorito en plena cara; salir arrastrándome de debajo me costó lo mío, v me sentí descompuesto toda la tarde.) Y todo esto sin contar las innumerables guerras en que luché. A lo largo de milenios la mili-

un techo o lo que fuera, pintado quedaba. Allí vi- todo respeto por mí mismo. Era como un pasajero de un avión averiado que, con la bolsa del duty-free colgándole de la boca, procura encontrar ese estado en el que nada importa. Así pare cía estar comportándose el mundo entero. Y ese estado es imposible de encontrar. Porque no exis te. Porque las cosas importan. Incluso aquí.

> La visión de Tokio después del araque nuclear no era agradable. Un aceitoso pastel negro con pequeños brocados de fuego. Mi vida había estado atiborrada de muerte -la muerte es mi vida-, pero ese surco era nuevo. Había desaparecido todo No sucedía nada. La única luz la única actividad, provenía de los haces de plasma y los pequeños cohetes que algún satélite perdido o algún submarino vagabundo seguían disparando Pero qué hacen?, me pregunté ¿Para qué bombardean este cementerio? No mepreguntéis cómo me las arreglé para llegar aquí, a Nueva Zelanda. Es una larga historia. Y fue un largo viaje. En otros tiempos, desde luego, hubiera podido hacerlo a pie. No tenía planes. Me limité a seguir las huellas de la vida.

hice a la mar muerta con la esperanza de encon-

Y en cierto modo la encontré aquí, entre la gente del polyo. Los últimos. Más me vale aprovecharlos al máximo porque son los últimos sere humanos que me quedan. Lamento que vayan a irse ;Qué significa necesitar a los demás, necesitar que los demás sean?

Una vez me encontraba en China con mucho

dinero y un siglo que perder, compré una elefanta recién nacida y la cuidé hasta que se hizo inválida. La llamaba Babalaya. Vivió ciento treinta años y nivimos tiempo de llegar a conocernos muy hien Esa manera juguetona que tenía de sacudir la cabeza. La silueta graciosa: tanto bulto y nada de cu lo (desde atrás parecía un peón caído sobre el mostrador de un pub de Dublín), Babalava, la única mujer que me importó de verdad .:. No, eso no es cierto. No sé por qué lo digo. Pero las relaciones largas siempre me han resultado difíciles y he tendido a poner aire de por medio. Sólo me he casado ochocientas o novecientas veces -no soy de los que llevan la cuenta-, y no creo que el total de mis hijos llegue a las cuatro cifras. También tuve mis épocas de gay. Estoy seguro, no obstante, que os dais cuenta del problema. Yo estoy acostumbrado a ver cómo se abren paso bacia el cielo montañas enteras, cómo se forman deltas. Eso que se dice sobre que el Atlántico o lo que sea se hunde a un ritmo de una pulgada por siglo; bueno, vo lo noto. Heme allí, pues, viviendo con una preciosidad. Un parpadeo... y se ha vuelto una ruina. Mientras que yo permanecía varado en un mediodía impecable, daba la impresión de que el tiempo garabateaba el rostro de todo el mundo: se encogían se ensanchaban se desflecaban No es desengaño en masa. De veras, es de lo más loco. que a mí me importase tanto, pero las mujeres no sabían cómo manejarlo. Las volvía locas. "Hace veinte años que estamos juntos", decían. ";Cómo es que yo parezco una mierda y tú no?". Además, no era muy astuto quedarse mucho en un solo lugar. Veinte años ya era alargarlo demasiado. Y yo lo alargaba, muchas veces, por los niños. Aparte de eso sólo tenía aventuras sin importancia. ;Pensáis que los líos de una noche son de lo más insatisfactorios? Pues imaginaos lo que pienso vo. Para mí veinte años son un lío de una noche. No, ni siquiera. Para mí veinte años son un polvo de ascensor... Y había complicaciones desagradables.

Por ejemplo, una vez vi a una nieta mía tosiendo

trataba de mí: todo el mundo andabaen lo mis-

mo. Un millón de veces he visto partir a los míos,

v un millón de veces más. Oué dolor he conoci-

do, qué megatones de dolor. A todos los echo de

menos; cómo los echo de menos. Echo de menos

a mi Babalaya. Pero comprenderéis que cualquier

ruosa (es imposible eliminar las tensiones) cuando

La única celebridad que llegué a conocer bien

fue Ben Jonson, en el Londres de esos tiempos.

cuando regresé de Italia. Ben y vo éramos com-

pinches de bebida. Cuando se emborrachaba era

tridente, y a veces también sentimental; y por

supuesto que todo el asunto de Shakespeare lo

deprimía mucho. Ben solía deshacerse en lágri-

clase de relación ha de resultar bastante tempes-

uno de los dos es mortal y el otro no.

y cojeando por el soukh de Jerusalén. La reconocí

mas leyendo las cosas de ese hombre. A Shakespeare lo vi una o dos veces por la calle. Nunca nos encontramos, aunque sí nuestros ojos. Sien pre tuve la sensación de que juntos habríamos llegado leios. Yo veía el mundo como Shakespeare. Y apuesto a que hubiera podido proporcionarle material interesante.

Pronto habrá desaparecido toda la gente y me quedaré para siempre solo. Hasta Shakespeare habrá desaparecido, aunque no del todo, porque sus versos seguirán viviendo en esta vieja cabeza mía. Me acompañará la memoria. Me acompañarán los queños Sólo faltará la gente Cierto es que va viví un montón de años vacíos antes de que los se res humanos llegaran, de modo que estoy acostumbrado a la soledad. Pero esta vez será distinto,

sin la esperanza de que al final aparezca alguien. Ahora no hay ningún clima. Los días son ape-nas una máscara de fuego, y a mí el cielo nocturno me parece siempre un poco igual. Antes, en el vacío temprano, había animales, había plantas, había divagaciones de la naturaleza. Ahora, bue no, no hay mucho sobre lo que divagar. Yo advertí lo que le estabais haciendo al lugar ¿Qué sucedió? ;Era demasiado bonito, o qué? Jesús, no estuvisteis aquí más de diez minutos. Y mirad lo que habéis hecho

Reunida alrededor del pozo envenenado, la gente bosteza y masculla. Son los últimos. Han intentado tener hijos -yo he intentado tener hijos- pero no funciona. Los bebés que consiguen nacer no tienen buen aspecto, y parece que no pueden desarrollar ninguna inmunidad. La verdad sea dicha, la inmunidad no abunda. Todo el mundo anda escaso de ella.

Son los últimos y están dementes. Sufren de Están todos convencidos de que son... de que son eternos, de que son inmortales. Y no fui yo quien les dio la idea. Vo he mantenido la hoca cerrada como siempre, por hábito adquirido. He sido discreto. No sov de esos pesados que junto al fue go te cuentan cómo conocieron a Tutankamon y sedujeron a la reina de Saba o a María Antonieta Se creen que vivirán siempre. Pobres hijos de perra, si supieran.

Yo rambién suelo engañarme. A veces me entra la extraña idea de que sólo soy un insignificante maestro de escuela neocelandés que nunca hizo nada ni fue a ninguna parte y ahora se está muriendo penosa y ruidosamente de radiación solar junto con todo el mundo. Es raro lo palpa-

LA HABITACIÓN MÁS CA-LIENTE DE LA GUERRA ÉRÍA: DR. STRANGELOVE, DE STANLEY KUBRICK.

néis que preocuparos. Hacedme caso, es la menor de las dificultades. Pero el calor es otra cosa. Son unas temperaturas capaces de convertir a un ser humano en una sombra en la pared. Hasta yo me (eso sí que era calor, madre mía; uf, vaya bochorno), en el momento confieso que me alarmé. Vo bía animación. Le tomé la medida a las reglas no podía respirar y se me nubló la vista -otro detalle importante: no me morí, pero al menos me desmayé-. Y por un buen rato, pues cuando me desperté había desaparecido todo. Me había pasado durmiendo todo el estallido, la conflagración, forma. Mi resaca había desaparecido por complepienso que esta depresión no acabará nunca, que me durará hasta el fin de los tiempos. No se me ocurre nada que tenga buenas posibilidades de levantarme el ánimo. Pronto la gente desaparecerá

cia fue mi pasión -ya sabéis cómo anda el mundo-, pero a comienzos del siglo quince empecé a cansarme. Yo, que había luchado con Alejandro, con los grandes Khanes, de pronto me encontraba en medio de una pesadilla de vagos asquerosos enfrentándose a otra pandilla de vagos asquerosos. Eso fue en Agincourt. Para la guerra de Semana Santa ya estaba harto. Parecía que toda la improvisación -todo el saber y la capacidad- había desaparecido. No había más que muerte, pura y simple. Y mis experiencias en el teatro nuclear no han servido para nada para restaurar la aventura perdida... De veras... lentamente vo iba perdiendo el interés por todo. En general me iba volviendo más ermitaño y neurótico. Y estaba la bebida. De hecho, cuando promediaba el siglo veinte mi problema de alcoholismo se me escapó de las manos. Una vez, tuve una borrachera que me duró noventa y cinco años. Desde 1945 hasta 2039 estuve hecho una cuba. Nómada metropolitano, me ganaba la vida vendiendo mi pasado, vendiendo historia: baratijas fenicias, rollos hebreos, botines de guerra –algunas de estas cosas bien valían una bomba–. Me derrumbé. Perdí

Fui en balsa hasta el continente y allí tampoco. había nada Todo estaba muerto (Para ser justo buena parte va había muerto antes.) De vez en cuando, mientras me dirigía a tientas hacia el sur, veía una mancha de liquen o un hongo deformado, v más tarde alguna cucaracha con una sola pata, o una rata ciega, cosas así, y eso me levantaba el ánimo por un rato. Pasaron unos buenos dieciocho meses antes de que me cruzara con se res humanos dignos de tal nombre; fue en Thailandia. Era una pequeña comunidad pesquera protegida por un pico de las montañas costeras v por anómalas condiciones de viento (por entonces no había otras condiciones de viento más anómalas). La gente lo pasaba mal, naturalmente, pero aún seguía sacando algo del mar, si bien no se lo podía llamar exactamente pescado. Les supliqué que me dieran una barca y se negaron, lo cual era comprensible. Como no quería discutir, me quedé por allí hasta que se murieron. No fue mucho tiempo. Si no recuerdo mal, tuve que esperar unos cuatro años. Luego cargué mis cosas me hice a la mar y no me importó adónde demonios me llevaban los vientos. Sencillamente me

intentado tener hijos- pero no funciona. porque ella me reconoció a mí; dejó escapar un ble que resulta este pasado falso, y qué humano: alarido áspero, mientras me señalaha con un dedo casi siento que si estiro la mano podré tocarlo. Hubo una mujer, y un hijo. Una mujer. Un hique por cierto llevaba un anillo que yo le había rejo... Pero enseguida despierto. Enseguida me regalado de pequeña. Y ahora era pequeña de nuevo. Lamento decir que en los días más tempranos hago. Enseguida me enfrento al hecho trágico de que para mí no habrá fin, ni siquiera después de cometí incesto con bastante regularidad. En ese entonces no había manera de evitarlo. No sólo se que muera el sol (lo que al menos debería ser bas-

Reunida alrededor del pozo envenenado, la gente bosteza y

masculla. Son los últimos. Han intentado tener hijos -vo he

tante espectacular). Yo soy el Inmortal. Ultimamente he empezado a quedarme afuera durante el día. Bah, qué demonios. Y me he fijado que lo mismo hacen los seres humanos. Aulla mos y bailamos y sacudimos la cabeza. Crujimos de cánceres, chisporroteamos de sinergismos bajo el furioso cielo sin pájaros. Con timidez espiamos el vasto círculo blanco del sol. Claro está que yo puedo permitírmelo, pero para los seres humanos s el suicidio. Esperad, me gustaría decirles. Todavía no. Cuidado... os haréis daño. Por favor. Por favor, tratad de durar un poco más. Pronto habréis desaparecido y yo me quedaré solo para

Yo... Yo soy el Inmortal. SE REPRODUCE POR GENTILEZA DE EDICIONES MINOTAURO.

que acabo de dar un buen salto, pero no es mucho lo que os perdéis). Fue en la Roma de Calíguladonde me di cuenta de que tenía un problema de alcoholismo. Empecé a pasar más y más tiempo en Cercano Oriente, donde siempre hamaestras de la economía v florecí como comerciante mediterráneo. Para mí las largas excursio nes de ida y vuelta a las Indias no eran nada del otro mundo. Me fue bien pero no fabulosament v hacia el siglo diez había vuelto a recalar en Europa Central. Juzgándolo ahora, da la impresión de que cometí un error ¿Sabéis cuál fue mi perío do favorito? Sí: el Renacimiento. Estuvisteis realmente bien. Para ser sincero, me sorprendisteis. Yo me había pasado bostezando quinientos años de plagas, religión y talento nulo. La comida era espantosa. Nadie tenía buen aspecto. El arte y las artesanías apestaban, Entonces: :bum! Y encima todo al mismo tiempo. Me encontraba en Oslo cuando me enteré de lo que estaba ocurriendo. Dejé todo y me subí al primer barco que zarpaba para Italia, aterrorizado de perdérmelo. Ah, era el paraíso. Cuando esos tipos pintaban una pared.

# rtales

in techo o lo que fuera, pintado quedaba. Allí viríamos dentro de una obra maestra. Al mismo iempo, a mi entender, había algo de ominoso. Vo advertía que, en todo sentido, erais capaces de ualquier cosa. Y después del Renacimiento ¿con qué me encuentro? Con el Racionalismo y la Revolución Industrial. Crecimiento, progreso, la gran estampida petroquímica. Justo cuando penaba que no podía haber siglo más tonto que el liecinueve, se presenta el veinte. Os juro, el plateta entero parecía estar representando un certanen de estupidez. Yo ya veía entonces cómo iba acabar la historia humana. Cualquiera podía erlo. No había alternativas.

Mis intentos de suicidio se remontan a la Edad Media. Me lo pasaba tirándome de las montañas números así. Piedras al cuello, etcétera. Nunca laban resultado. Jesús, he hecho de pararrayos nás veces de las que puedo recordar, y he vivido para contarlo. (Una vez me dio un meteorito en plena cara; salir arrastrándome de debajo me cosó lo mío, y me sentí descompuesto toda la tarle.) Y todo esto sin contar las innumerables gueras en que luché. A lo largo de milenios la mili-

todo respeto por mí mismo. Era como un pasajero de un avión averiado que, con la bolsa del duty-free colgándole de la boca, procura encontrar ese estado en el que nada importa. Así parecía estar comportándose el mundo entero. Y ese estado es imposible de encontrar. Porque no existe. Porque las cosas importan. Incluso aquí.

La visión de Tokio después del ataque nuclear no era agradable. Un accitoso pastel negro con pequeños brocados de fuego. Mi vida había estado atiborrada de muerte -la muerte es mi vida-, pero ese surco era nuevo. Había desaparecido todo. No sucedía nada. La única luz, la única actividad, provenía de los haces de plasma y los pequeños cohetes que algún satélite perdido o algún submarino vagabundo seguían disparando. ¿Pero qué hacen?, me pregunté ¿Para qué bombardean este cementerio? No mepreguntéis cómo me las arreglé para llegar aquí, a Nueva Zelanda. Es una larga historia. Y fue un largo viaje. En otros tiempos, desde luego, hubiera podido hacerlo a pie. No tenía planes. Me limité a seguir las huellas de la vida.

La llamaba Babalaya. Vivió ciento treinta años y tuvimos tiempo de llegar a conocernos muy bien. Esa manera juguetona que tenía de sacudir la cabeza. La silueta graciosa: tanto bulto y nada de culo (desde atrás parecía un peón caído sobre el mostrador de un pub de Dublín). Babalaya, la única mujer que me importó de verdad... No, eso no es cierto. No sé por qué lo digo. Pero las relaciones largas siempre me han resultado difíciles y he tendido a poner aire de por medio. Sólo me he casado ochocientas o novecientas veces -no soy de los que llevan la cuenta-, y no creo que el total de mis hijos llegue a las cuatro cifras. También tuve mis épocas de gay. Estoy seguro, no obstante, que os dais cuenta del problema. Yo estoy acostumbrado a ver cómo se abren paso hacia el cielo montañas enteras, cómo se forman deltas. Eso que se dice sobre que el Atlántico o lo que sea se hunde a un ritmo de una pulgada por siglo; bueno, yo *lo noto*. Heme allí, pues, viviendo con una preciosidad. Un parpadeo... y se ha vuelto una ruina. Mientras que yo permanecía varado en un mediodía impecable, daba la impresión de que el tiempo garabateaba el rostro de todo el mundo: se encogían, se ensanchaban, se desflecaban. No es que a mí me importase tanto, pero las mujeres no sabían cómo manejarlo. Las volvía locas. "Hace veinte años que estamos juntos", decían. "¿Cómo es que yo parezco una mierda y tú no?". Además, no era muy astuto quedarse mucho en un solo lugar. Veinte años ya era alargarlo demasiado. Y yo lo alargaba, muchas veces, por los niños. Aparte de eso sólo tenía aventuras sin importancia. ¿Pensáis que los líos de una noche son de lo más insatisfactorios? Pues imaginaos lo que pienso yo. Para mí veinte años son un lío de una noche. No, ni

que los demás sean?

hice a la mar muerta con la esperanza de encon-

Y en cierto modo la encontré aquí, entre la

gente del polvo. Los últimos. Más me vale apro-

vecharlos al máximo porque son los últimos seres

humanos que me quedan. Lamento que vayan a

irse ¿Qué significa necesitar a los demás, necesitar

Una vez me encontraba en China con mucho dinero y un siglo que perder, compré una elefanta recién nacida y la cuidé hasta que se hizo inválida. mas leyendo las cosas de ese hombre. A Shakespeare lo vi una o dos veces por la calle. Nunca nos encontramos, aunque sí nuestros ojos. Siempre tuve la sensación de que juntos habríamos llegado lejos. Yo veía el mundo como Shakespeare. Y apuesto a que hubiera podido proporcionarle material interesante.

Pronto habrá desaparecido toda la gente y me quedaré para siempre solo. Hasta Shakespeare habrá desaparecido, aunque no del todo, porque sus versos seguirán viviendo en esta vieja cabeza mía. Me acompañarán la memoria. Me acompañarán los sueños. Sólo faltará la gente. Cierto es que ya viví un montón de años vacíos antes de que los seres humanos llegaran, de modo que estoy acostumbrado a la soledad. Pero esta vez será distinto, sin la esperanza de que al final aparezca alguien.

Ahora no hay ningún clima. Los días son apenas una máscara de fuego, y a mí el cielo nocturno me parece siempre un poco igual. Antes, en el vacío temprano, había animales, había plantas, había divagaciones de la naturaleza. Ahora, bueno, no hay mucho sobre lo que divagar. Yo advertí lo que le estabais haciendo al lugar ¿Qué sucedió; ¿Era demasiado bonito, o qué? Jesús, no estuvisteis aquí más de diez minutos. Y mirad lo que habéis hecho.

Reunida alrededor del pozo envenenado, la gente bosteza y masculla. Son los últimos. Han intentado tener hijos—yo he intentado tener hijos—pero no funciona. Los bebés que consiguen nacer no tienen buen aspecto, y parece que no pueden desarrollar ninguna inmunidad. La verdad sea dicha, la inmunidad no abunda. Todo el mundo anda escaso de ella.

Son los últimos y están dementes. Sufren de desengaño en masa. De veras, es de lo más loco. Están todos convencidos de que son... de que son eternos, de que son inmortales. Y no fui yo quien les dio la idea. Yo he mantenido la boca cerrada, como siempre, por hábito adquirido. He sido discreto. No soy de esos pesados que junto al fuego te cuentan cómo conocieron a Tutankamon y sedujeron a la reina de Saba o a María Antonieta. Se creen que vivirán siempre. Pobres hijos de perra, si supieran.

Yo también suelo engañarme. A veces me entra la extraña idea de que sólo soy un insignificante maestro de escuela neocelandés que nunca hizo nada ni fue a ninguna parte y ahora se está muriendo penosa y ruidosamente de radiación solar junto con todo el mundo. Es raro lo palpa-

LA HABITACIÓN MÁS CA-LIENTÉ DE LA GUERRA ÉRÍA: DR. STRANGELOVE, DE STANLEY KUBRICK.

cia fue mi pasión -ya sabéis cómo anda el mundo-, pero a comienzos del siglo quince empecé a cansarme. Yo, que había luchado con Alejandro, con los grandes Khanes, de pronto me encontraba en medio de una pesadilla de vagos asquerosos enfrentándose a otra pandilla de vagos asquerosos. Eso fue en Agincourt. Para la guerra de Semana Santa ya estaba harto. Parecía que toda la improvisación -todo el saber y la capacidad- había desaparecido. No había más que muerte, pura y simple. Y mis experiencias en el teatro nucle-ar no han servido para nada para restaurar la aventura perdida... De veras... lentamente yo iba perdiendo el interés por todo. En general me iba volviendo más ermitaño y neurótico. Y estaba la bebida. De hecho, cuando promediaba el siglo veinte mi problema de alcoholismo se me escapó de las manos. Una vez, tuve una borrachera que me duró noventa y cinco años. Desde 1945 hasta 2039 estuve hecho una cuba. Nómada metropolitano, me ganaba la vida vendiendo mi pasado, vendiendo historia: baratijas fenicias, rollos hebreos, botines de guerra –algunas de estas cosas bien valían una bomba–. Me derrumbé. Perdí

Fui en balsa hasta el continente y allí tampoco había nada. Todo estaba muerto. (Para ser justo, buena parte ya había muerto antes.) De vez en cuando, mientras me dirigía a tientas hacia el sur, veía una mancha de liquen o un hongo deformado, y más tarde alguna cucaracha con una sola pata, o una rata ciega, cosas así, y eso me levanta-ba el ánimo por un rato. Pasaron unos buenos dieciocho meses antes de que me cruzara con se res humanos dignos de tal nombre; fue en Thailandia. Era una pequeña comunidad pesquera protegida por un pico de las montañas costeras y por anómalas condiciones de viento (por entonces no había otras condiciones de viento más anómalas). La gente lo pasaba mal, naturalmente, pero aún seguía sacando algo del mar, si bien no se lo podía llamar exactamente pescado. Les supliqué que me dieran una barca y se negaron, lo cual era comprensible. Como no quería discutir, me quedé por allí hasta que se murieron. No fue mucho tiempo. Si no recuerdo mal, tuve que esperar unos cuatro años. Luego cargué mis cosas, me hice a la mar y no me importó adónde demo-nios me llevaban los vientos. Sencillamente me

Reunida alrededor del pozo envenenado, la gente bosteza y masculla. Son los últimos. Han intentado tener hijos –yo he intentado tener hijos – pero no funciona.

porque ella me reconoció a mí; dejó escapar un alarido áspero, mientras me señalaba con un dedo que por cierto llevaba un anillo que yo le había regalado de pequeña. Y ahora era pequeña de nuevo. Lamento decir que en los días más tempranos cometí incesto con bastante regularidad. En ese entonces no había manera de evitarlo. No sólo se trataba de mí: todo el mundo andabaen lo mismo. Un millón de veces he visto partir a los míos, y un millón de veces más. Qué dolor he conocido, qué megatones de dolor. A todos los echo de menos; cómo los echo de menos. Echo de menos a mi Babalaya. Pero comprenderéis que cualquier clase de relación ha de resultar bastante tempe tuosa (es imposible eliminar las tensiones) cuando uno de los dos es mortal y el otro no.

siquiera. Para mí veinte años son un polvo de as-

censor... Y había complicaciones desagradables. Por ejemplo, una vez vi a una nieta mía tosiendo y cojeando por el *soukh* de Jerusalén. La reconocí

La única celebridad que llegué a conocer bien fue Ben Jonson, en el Londres de esos tiempos, cuando regresé de Italia. Ben y yo éramos compinches de bebida. Cuando se emborrachaba era estridente, y a veces también sentimental; y por supuesto que todo el asunto de Shakespeare lo deprimía mucho. Ben solía deshacerse en lágri-

ble que resulta este pasado falso, y qué humano: casi siento que si estiro la mano podré tocarlo. Hubo una mujer, y un hijo. Una mujer. Un hijo... Pero enseguida despierto. Enseguida me rehago. Enseguida me enfrento al hecho trágico de que para mí no habrá fin, ni siquiera después de que muera el sol (lo que al menos debería ser bastante espectacular). Vo soy el Inmortal.

Ultimamente he empezado a quedarme afuera durante el día. Bah, qué demonios. Y me he fijado que lo mismo hacen los seres humanos. Aullamos y bailamos y sacudimos la cabeza. Crujimos de cánceres, chisporroteamos de sinergismos bajo el furioso cielo sin pájaros. Con timidez espiamos el vasto círculo blanco del sol. Claro está que yo puedo permitírmelo, pero para los seres humanos es el suicidio. Esperad, me gustaría decirles. Todavía no. Cuidado... os haréis daño. Por favor. Por favor, tratad de durar un poco más. Pronto habréis desaparecido y yo me quedaré solo para siempre.

Yo... Yo soy el Inmortal.

SE REPRODUCE POR GENTILEZA DE EDICIONES MINOTAURO.

### VILLA GESELL

### **ENERO**

### MUSEO Y ARCHIVO HISTORICOCHALET DE DON CARLOS

Horarios de atención: Todos los días de 10 a 12.30 y de 17 a 21.

### VISITAS GUIADAS

Alameda 201 y Calle 303-Tel.: (02255) 45-0530. Horario: de 9 a 13 y de 17 a 21.

### MUESTRAS EXPOSICIONES

Centro Cultural Chalet de Don Carlos - Parque Cultural Pinar del Norte - Alameda 201 y Calle 303-Tel.: (02255) 45-0530.

Del 2 al 14: Muestra Fotográfica de los 32 años de los Encuentros Cora-

Del 15 al 30: Exposición de Graba dos de Zulema Petruchansky.

### PRESENTACION DEL LIBRO "EL DIVORCIO"

Centro Cultural Chalet de Don Carlos-Parque Cultural Pinar del Nor-Alameda 201 y Calle 303-Tel.: (02255) 45-0530

### Domingo 14-19.30.

### MARTIN GRANOVSKY PRESENTACION DE LIBROS EDITORIAL SUDAMERICANA

Centro Cultural Chalet de Don Carlo -Parque Cultural Pinar del Norte - Álameda 201 y Calle 303-Tel.: (02255) 45-0530.

### Martes 16-19.30.

VIVIANA GORBATO

### **VIERNES CORALES**

Centro Cultural Chalet de Don Carlos - Parque Cultural Pinar del Norte - Alameda 201 y Calle 303-Tel.: (02255) 45-0530.

Todos los viernes 19.30. Presentación de coros y conjuntos

CHARLAS



Centro Cultural Chalet de Don Carlos-Parque Cultural Pinar del Norte Alameda 201 y Calle 303-Tel.: (02255) 45-0530-19.30.

### Jueves 18

### LA HISTORIA DE VILLA GESELL A TRAVES DE SU **ARQUITECTURA**

Por Claudia A. Palavecino (Tec. Superior en Turismo-Guía del Museo). SIMPLEMENTE NINI-Muestra del Museo del Cine Centro Cultural Pipach - Avenida Buenos Aires v Costanera - Tel.: (02255) 46-6439. Del 3/1 al 3/2, de 17 a 22.

Exposición de objetos originalesvestuarios-afiches-joyas y otros elementos de Niní Marshall.

-Emisión de films

-ARTEEN CARRETAS-Confitería Catalina de Hostería Posta Carretas-Avenida 1 N 947 e/ Paseos 109 y 110-Tel.: (02255) 46-2526.-Muestra de pinturas, grabados, cerámicas, esculturas y objetos.

### ARTE EN LAS PLAYAS

Del 2 al 31

-Concursos de Artes Plásticas-Libre Expresión-Body Painting y Juegos Recreativos en distintos balnearios.

> CASA DE LA **CULTURA**

### MUESTRA DE ARTISTAS PLASTICOS-LOCALES Y REGIONALES

Avenida 3 y Paseo 109 Tel.: (02255) 46-2513 Del 2 al 14: SILVINA RUSO

Dibujos y grabados. Sala B:

Muestra de Galerías EDEA. Sala C:

ELSA RAMIREZ CALDERON

Pinturas Del 15 al 30:

Salas A - B Y C: **IDENTIDAD REGIONAL** CASA DE LA CULTURA ESPECTACULOS INFANTILES

Avenida 3 y Paseo 109-Tel.: (02255) 46-2513

Sábados y domingos-19.30. -LABERINTO DE COLORES

(Grupo Los Marrokos).
-REVUELTO DE ABEJAS (Grupo Brujas).

-BOSQUE ALEGRE (Grupo Brujas).
-SE VIENEN LOS CLOWNS

(Grupo Los Marrokos).

-CASA DE LA CULTURA

ESPECTACULOS PARAADULTOS

Avenida 3 y Paseo 109 -Tel.: (02255) 46-2513

### Miércoles-22 hs -CIPE LINCOVSKY

### "Kabaret... El Regreso del Gallo Co-

Sábados - 22 hs

-CHINA ZORRILLA

-"Había una vez..." - U Lunes 15 y 22 - 22 hs. - Unipersonal. ANA ACOSTA

'Cómo se rellena un bikini salvaje"

### ESCENARIO PLAZA PRIMERA JUNTA

Paseo 104 e/ Avenidas 2 y 3 Sábado 13

-HUESOS ROTOS Domingo 14 -SUPERSON 110

Lunes 15.

-ANDANDO DESCALZO Jueves 18-Viernes 19: -LAFORESTAL

### **ENCUENTROS** CORALES

Avenida 10 y Paseo 102 -Tel: (02255) 46-7123. Miércoles y sábados-21 hs. Entrada libre y gratuita.

> ENCHENTROS CORALES

### CONCIERTOS **ESPECIALES**

Avenida 10 y Paseo 102-Tel.: (02255) 46-7123. Domingo 14:

-DEMOLIENDO TANGOS -Mizrahi-Longhi.

### RECITALES Y **OBRAS DE TEATRO**

Sábado 13

LOS PIOJOS

Estadio Autocine-Avenida Buenos Aires y Circunvalación. Sábado 13

### CONFESIONES

**DE MUJERES DE 30** Cine Teatro Atlas-Paseo 108 e/ Av. 3 y 4. Sábado 13

### CHICO NOVARRO

Cine Teatro San Martín 2 -Av. 3 e/ Paseos 104 y 105. Domingo 14

### BRUJAS

Cine Teatro Atlas-Paseo 108 e/ Av. 3 y 4. Miércoles 17

SINVERGÜENZAS Cine Teatro Atlas-Paseo 108

e/ Av. 3 y 4. Jueves 18

EL AMATEUR Cine Teatro San Martín 2-Av. 3

e/ Paseos 104 y 105.

### PUEBLO LIMITE RECITALES

Avenida Buenos Aires acceso a la ciudad. Contacto: Pablo Martín

-Cel.: (02267) 15-52-1001. E- Mail:

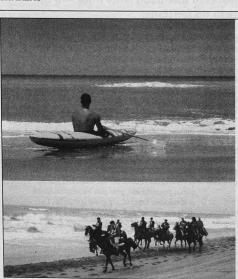
pablomart@sinectis.com.ar Http: www. Pueblolimite.com -De Miércoles a martes -Cena Show

-JOSE LUIS GIOIOIA Sin Límite.

Reservas (02255) 45-0560. -Ineves 18

-JAVIER CALAMARO -IV BIATLON WINDY

Playa y Paseo 104 Lunes 15, 13 hs. 1000 m. Natación-6000 m. Pedestrismo



### Vila Gese Verano 2001 Promociones especiales

### 8 Noches + 2.

Aloiándose 8 noches consecutivas se beneficia con 2 noches.

Válido para los hoteles adheridos

### Pague 30 días. Veranee 45 días.

- Alquilando el mes de enero: dispone de la propiedad desde el 15 de diciembre.

Alquilando el mes de febrero: dispone de la propiedad hasta el 15 de marzo. Alquilando a través de inmobiliarias adheridas

### Villa Gesell te devuelve el peaje.

- En base a un mínimo de 5 días de alojamiento en hoteles de todas las categorías en base doble.

- En base a un alquiler mínimo de 15 días en casas y departamentos a través de inmobiliarias

- En base a un mínimo de 15 días de alquiler de carpa en plava.

Los establecimientos adheridos reintegrarán hasta \$ 20.- en concepto de peaje.

Válido desde el 15 de diciembre de 2000 al 15 de marzo de 2001.

Piense en Gesell todo el año

Secretaría de Turismo Camino de los Pioneros y Av. Bs. As. (02255) 45-8596/7255 turismo@gesell.com.ar (7165) Villa Gesell

Casa de Villa Gesell en Buenos Aires Bmé. Mitre 1702 (011) 4374-5098/99/5199 (1037) Buenos Aires

